

SURAT YOHANES YANG KEDUA

Pengirim, Penerima dan Salam

1 Tua-tua. Kepada ibu yang terpilih dan anak-anaknya^a, yang aku kasih dalam kebenaran, dan bukan hanya aku tetapi juga mereka semua yang telah mengenal kebenaran² melalui kebenaran yang tetap tinggal di antara kita dan akan ada bersama kita sampai selamanya.³ Anugerah, rahmat, damai sejahtera dari Elohim Bapa dan dari Tuhan YESUS Kristus, Putra Bapa, akan ada bersama kamu dalam kebenaran dan kasih.

Hidup dalam Kebenaran

⁴Aku sangat bersukacita, bahwa aku telah mendapati dari antara anak-anakmu yang sedang berjalan dalam kebenaran, sama seperti perintah yang telah kita terima dari Bapa. ⁵Dan sekarang aku meminta engkau, hai ibu, –bukan seperti aku menuliskan perintah yang baru kepadamu, tetapi yang dari semula terus kita pegang– bahwa kita harus mengasihinya seorang terhadap yang lain. ⁶Dan inilah kasih itu, bahwa kita harus berjalan sesuai dengan perintah-perintah-Nya. Inilah perintah itu seperti yang telah kamu dengarkan dari semula, bahwa kamu harus berjalan di dalamnya. ⁷Sebab

banyak yang menyesatkan telah muncul ke dunia, mereka yang tidak mengakui YESUS Kristus yang datang dalam daging, dia adalah si sesat dan si antikristus. ⁸Perhatikanlah dirimu sendiri, supaya kita jangan menghancurkan^b apa yang telah kita kerjakan, sebaliknya kita dapat menerima upah sepenuhnya. ⁹Setiap orang yang melanggar dan yang tidak tetap tinggal di dalam ajaran Kristus, ia tidak memiliki Elohim. Siapa yang tetap tinggal di dalam ajaran Kristus, ia itulah yang memiliki baik Bapa maupun Putra. ¹⁰Jika seseorang datang kepadamu dan dia tidak mengemban ajaran ini, janganlah menerima dia ke dalam rumah dan janganlah mengucapkan salam kepadanya. ¹¹Sebab, siapa yang mengucapkan salam kepadanya, dia sedang mengambil bagian dalam pekerjaan-pekerjaannya yang jahat.

Penutup

¹²Sekalipun mempunyai banyak hal, tidaklah kumaksudkan untuk menuliskannya kepadamu dengan kertas dan tinta, sebaliknya aku berharap untuk datang kepadamu dan berbicara dari mulut ke mulut^c, supaya sukacita kita dapat dipenuhi.

¹³Anak-anak dari saudara perempuanmu yang terpilih, menyalamimu! Amin.

^a *ibu yang terpilih dan anak-anaknya* (JGLT: *the elect lady and her children*; RT: εκλεκτη κυρια και τους τεκνους). Yang dimaksud dengan panggilan ini ada dua kemungkinan: 1) benar-benar *seorang ibu dan anak-anaknya* yang merupakan *jemaat lokal (gereja rumah)* yang dilayani oleh Rasul Yohanes; 2) kiasan dari *sebuah gereja lokal dan anggota jemaatnya*, yang sehubungan dengan sifat rahasia surat kiriman ini maka dipakai kiasan untuk si penerima, agar tidak jatuh ke tangan penganiaya gereja.

^b *kita jangan menghancurkan* (JGLT: *we may not lose*; RT: μη απολωμεν), naskah lain memakai kata *kamu*.

^c *berbicara dari mulut ke mulut* (JGLT: *to speak mouth to mouth*; RT: στωμα προς στωμα λαλησαι) = *berbicara secara langsung*. Lih. 3Yoh.14.

5= Yoh. 13:34; 15:12, 17